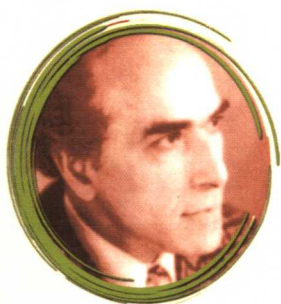


精 神 分 析 经 典 系 列 丛 书

弗兰克尔精神分析译丛

探索潜意识



EXPLORING
THE UNCONSCIOUS

[英] 乔治·弗兰克尔 著

国际文化出版公司

精神分析经典系列丛书

弗兰克尔精神分析译丛

主 编：沈德灿 副主编：石绍华 林春

探索潜意识

EXPLORING THE UNCONSCIOUS

——深层分析的新途径

New Paths in Depth Analysis

[英] 乔治·A·弗兰克尔 (George Frankl) 著

华微风 译

林春 沈德灿 译审

国际文化出版公司

图书在版编目 (CIP) 数据

探索潜意识——深层分析的新途径/[英]弗兰克尔著,华微风译.

—北京:国际文化出版公司,2005.1

(精神分析经典系列丛书 沈德灿主编)

ISBN 7-80173-340-1

I. 探… II. ①弗…②华… III. 精神分析—研究 IV. B841

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 134313 号

版权登记号:图字-01-2003-5352

探索潜意识

——深层分析的新途径

- 著 者 [英] 乔治·弗兰克尔
译 者 华微风
译 审 林 春 沈德灿
责任编辑 江 红 陈杰平
出版发行 国际文化出版公司
经 销 北京国文润华图书销售公司
印 刷 北京蓝空印刷厂
开 本 787×960 16 开
11.5 印张 141 千字
版 次 2006 年 12 月第 1 版
2006 年 12 月第 1 次印刷
印 数 1-5000 册
书 号 ISBN 7-80173-340-1/B·004
定 价 20.00 元

国际文化出版公司

北京朝阳区东土城路乙 9 号 邮编:100013

总编室:(010) 64270995 传真:(010) 64271499

销售热线:(010) 64271187 64279032

传真:(010) 84257656

E-mail: icpc@95777.sina.net

http://www.sinoread.com

GEORGE FRANKL

乔治·弗兰克尔简介

乔治·弗兰克尔出生在维也纳，在那里他学习了哲学和精神分析。纳粹入侵奥地利，迫使他迁居并最终定居伦敦。在伦敦，作者从事了四十多年的精神分析工作。作为精神分析师，他的工作吸引了众多的追随者，这些追随者认为他的方法是对精神分析疗法和人类了解潜意识的一个重大突破，为人类理解潜意识打开了一个新的窗口。

乔治·弗兰克尔在许多大学教课，他主讲过精神分析、哲学、史前文化和建筑心理学。在他众多的著述中，《性革命的失败》和《未知的自我》尤其被广泛关注。在勤于著述、讲学和作精神分析师工作的同时，弗兰克尔还特别关注社会神经症的问题，他决心要找到使得国家和社会出现非理性，并且常常是毁灭性行为的原因。他确信，精神分析的最大贡献是它在社会治疗上的应用。

乔治·弗兰克尔的作品已经被翻译成多种文字。

GEORGE FRANKL

精神分析经典系列丛书

弗兰克尔精神分析译丛

主编 沈德灿 副主编 石绍华 林 春

心灵考古



《心灵考古》

ARCHAEOLOGY OF THE MIND

文明：乌托邦与悲剧



《文明：乌托邦与悲剧》

CIVILISATION: UTOPIA AND TRAGEDY

探索潜意识



《探索潜意识》

EXPLORING THE UNCONSCIOUS

未知的自我



《未知的自我》

THE UNKNOWN SELF

性革命的失败



《性革命的失败》

THE FAILURE OF THE SEXUAL REVOLUTION

道德的基础



《道德的基础》

FOUNDATIONS OF MORALITY

责任编辑 江 红 陈杰平

封面设计 好書坊·周晓

心理咨询师职业培训和继续教育补充读物
中国科学院心理健康重点实验室审订

《精神分析经典系列丛书》

主 编：沈德灿

副主编：郭念锋 虞积生 张建新

编委会

主 任：张贵来

副主任：林 春 罗跃嘉 罗 劲 李乃庄 许 明

委 员：石绍华 江 红 陈杰平 沈芝莲 武国城

姜长青 潘玉进 李 祚 韩布新 王文忠

韩丽瑾 侯玉淘 骆桂明 吴志平 杜 娟

丛书策划：李乃庄 江 红 陈杰平

出版说明

二十世纪的精神分析运动领域流派纷呈，大师辈出。其中许多学者勤于笔耕，留下了丰富的著述。这些经典的文献是人类文明的宝贵财富，也是后学了解精神分析运动的历史，研习精神分析理论和技术的最佳切入点。

国际文化出版公司组织翻译出版的这套《精神分析经典系列丛书》，精选了十多位著名的精神分析学家的代表性著作，将会分集陆续推出。希望这套丛书的出版，能为我国心理学、精神医学、心理咨询领域的专业人员，以及社会各方面的人士学习精神分析理论和技术提供第一手的素材，也为我国社会主义精神文明与社会主义和谐社会的建设有所助益。在此，我们谨向为翻译和审订此书付出辛勤劳动和贡献的专家们表示衷心的感谢。

此类著作学术性较强，有些论点我们并不完全苟同，为了保持原著学术观点的系统性，我们尽量不作删改，供读者思考分析。

本丛书由中国科学院心理健康重点实验室审订，并被心理咨询师国家职业资格考试专家推荐为心理咨询师继续教育的补充读物。

国际文化出版公司
2006年3月

弗兰克尔精神分析译丛

中文版译序

作为二十世纪最有影响的科学、治疗和人文运动之一，弗洛伊德所倡导的精神分析学，把心理学研究的视角从传统的意识和行为层面引到了人的早期经验和潜意识*层面，为人类了解自己、认识自身提供了一条崭新的途径。尽管许多结论及其采用的深层的分析技术都还存在着不足与争议，但精神分析理论对二十世纪的科学、文化和社会的影响却是深远的，与时俱进的。以至于在今天，任何关于人的理解如果缺乏对潜意识的考察都会显得过于肤浅。这大概就是精神分析运动虽然广被诟病、历经风雨却仍然方兴未艾、生生不息的一个重要原因。

弗兰克尔的精神分析理论是精神分析运动的最新进展之

* “潜意识”一词英文为“unconscious”，通常译为无意识，指意识不到、觉察不到的一种心理，是相对于 conscious 所指意识到、觉察到的另一种意识心理而言的。

现代心理学历来以意识心理为研究对象，而不理会意识不到的无意识心理。对于知觉不到、意识不到、不在意的无意识心理的研究，在弗洛伊德的影响下，并由于认知心理学的兴起，如今也日益引起学者们的重视。

unconscious 在弗洛伊德的研究体系里是一个中心概念，特指受到意识压抑而处于不断抵抗的一种冲动欲望，它潜存于人心，构成人心的底基部分，驱动着个体的思想和行为发展。它所指已远远超出通常含义的意识不到、觉察不到，故对 unconscious 一词在弗洛伊德学说的术语里，以译作“潜意识”为更贴切。

本译丛直接关乎弗洛伊德的理论主张，故一概将 unconscious 术语译为潜意识。对国内已出版的著作或译作，有在涉及弗洛伊德主张时潜意识与无意识不加区分者，甚至把一般含义的“无意识”与弗洛伊德研究体系的“无意识”（即“潜意识”）在行文时混用或通用的，由于涉及与原著文或原译文引用有关，而不便在本译丛中予以更正或一一指出，特此作如上说明，供读者自行辨别与参考。

一。我们这次译介了他的几本著作：《心灵考古》、《文明：乌托邦与悲剧》、《未知的自我》、《探索潜意识》、《健全社会的蓝图》、《道德的基础》和《性革命的失败》等，这差不多是他关于精神分析的著作的全部。在这些著作里，弗兰克尔广征博引，用他高度的智慧和清晰的笔触向我们展示了有关人性、人性与社会等方方面面的宏大画卷。弗兰克尔继承了弗洛伊德和赖希等精神分析运动先驱的学术遗产，但又超越了他们。他提出了颇有说服力的关于人的潜意识的起源、潜意识和早期挫败经验对人的行为和精神生活的影响的理论观点，发展了比较系统的、颇具独创性的深层分析技术。非常可贵的是，弗兰克尔的兴趣显然不只局限在从心理学和精神治疗的层面探讨人类的深层心理及行为表现，他更注重对整个人性的了解，对人性与社会关系的解释。他建立诊所，帮助形形色色的求助者解决心理冲突，使他们获得新生；他更希望用精神分析理论来认识社会和指导社会革命，促进建立一个免于冲突和毁灭的、理性和健全的人间乐园。当弗兰克尔如此热情地表达自己向往于人类社会的美好远景时，看来难免有点空泛与抽象，但从一个悲天悯人的心理治疗家的眼光来这样看世界、社会与人际关系，似乎又是完全可以理解与令人钦佩的。从某种意义上说，弗兰克尔是一个实践性的研究者，他的研究取向，让我们想起了勒温所倡导的，但却长期被主流心理学界忽视的“行动研究”的学术传统。心理学研究的根本目的是帮助人类认识自身，提高人类的生存质量，正如勒温的名言“好理论，最实际”，难道不是吗？

乔治·弗兰克尔生于维也纳，并在那里学习了哲学和精神分析。纳粹对于奥地利的入侵迫使他移居国外，最后他定居在伦敦，并在那里从事了四十多年的精神分析工作。作为一个精神治疗师，他的工作被认为是对精神分析疗法和人类对于潜意识认识的一个很大的突破，为精神分析确立了一个新的标准。

弗兰克尔学识广博，他对精神分析、哲学、史前文化学和建筑心理学都有深入的研究。正因为如此，翻译他的著作是一件颇有难度但又引人兴趣的事情。从2003年立项，到2004年底翻译大致完成，我们的译者、译审和编辑都付出了辛勤的劳动。为了弄懂一个考古学的术语，我们的译者冒着酷暑跑到周口店请教考古专家；为了确定一段译文，我们的译者和译审在网络上热烈讨论，彻夜不眠。我们的编译组同时也是一个学习小组，我们翻译了弗兰克尔的著作，而弗兰克尔也给我们展现了一个令人激动的精神世界，在翻译结束的时候，包括我自己在内的每一个人都发现，我们的收获真不小！

即使这样，但当我们经过一个艰难的历程，把这套译丛呈奉到敬爱的读者面前的时候，我们还是忐忑不安，因为比起作者广博且深厚的学术造诣，以及原书所展示的文化内涵，我们的水平和理解肯定还有不到位的地方；当然，作者认识事物的立场和观点，我们也不能完全苟同。好在还有亲爱的读者，我们寄希望于你们指出翻译中的纰漏和错误；好在还有来日，本译丛的再版将为我们改正过失抹去遗憾，提供某种可能。我们期盼，也相信，将弗兰克尔关于精神分析的著作郑重地引进介绍给国内读者，对于我们每个人了解自身一定会有帮助，对于投身或重视我国心理咨询、心理治疗与心理健康教育事业的人将会有一定的启发与助益。

值此中译本问世之际，愿向一切为拯救与修补人们心灵而默默奉献的劳作者致以最为真挚的问候与敬意！

沈德灿

2005年元旦

写于北京大学西二旗智学苑小区

Exploring the Unconscious © George Frankl 1994, 2001.

First published by Open Gate Press,

Represented by The Cathy Miller Foreign Rights Agency London

此书经北京版权代理有限公司代理，由 Open Gate Press 授权。

目 录

绪 论	(1)
第一章 从催眠术到精神分析	(14)
1. 精神疗法的起源	(14)
2. 从魔术到科学	(17)
3. 弗洛伊德与潜意识的邂逅	(22)
4. 精神分析的诞生	(28)
第二章 语言的限制	(33)
1. 精神的前言语世界——在语词面前	(33)
2. 修正：将注意力从潜意识上转移开来	(35)
3. 分析语词：后弗洛伊德的困扰	(39)
第三章 身体语言：赖希与植物性神经疗法	(43)
1. 灵与肉的统一	(43)
2. 膨胀与收缩	(46)
第四章 通往潜意识的大道：重新考虑催眠	(51)
第五章 我们如何成为我们自己的	(58)
1. 内部对象	(58)
2. 初级反应与性格形成	(62)
3. 力比多的发展和转化	(66)
4. 视觉的支配性作用	(69)
第六章 第一次见面	(74)
1. 如何与病人交流	(74)
2. 对治疗的选择	(78)

第七章 催眠阶段深层分析	(84)
1. 精神的生理根源	(84)
2. 催眠的身体意识	(87)
3. 视像化：潜意识的自我意象	(93)
4. 年龄退行：重新经历过去	(100)
第八章 追根溯源	(107)
1. 移情及理解	(107)
2. 一个神经性厌食症的例子	(109)
3. 一个人的早期经历	(113)
第九章 对精神病患者的治疗	(130)
1. 自我的丧失和幼稚症	(130)
2. 好与坏的双关谜语	(134)
3. 在医院里对精神病患者进行治疗的前景	(141)
参考书目	(147)
索引	(153)
《弗兰克尔精神分析译丛》简介	(161)

很难高估催眠术在精神分析的起源史中所起的重要作用。尽管无论从理论还是从治疗角度来看，精神分析都在使用着从催眠术中所继承来的遗产。

——弗洛伊德

绪 论

尽管弗洛伊德（Freud）关于潜意识的探索对现代文学和艺术产生了深刻的冲击，对大众思维和语言产生了重要的影响，但我们注意到，他的研究的主要受益者们，也就是人文科学家中，出现了对他的工作的越来越强烈的反对。社会学、心理学和精神病学领域里都出现了对精神分析的贡献的忽视和轻视。人际关系和精神障碍治疗的专家，对潜意识采取轻视的态度；那些自认为是科学的人，声称潜意识的假设不能接受严格的检验，没有获得经验证据的支持，这已经成为一种时尚。

这种对于精神分析的反对，和不愿意接受甚至不愿意承认潜意识的现象，可能有三个主要的原因：

（1）现在流行的“科学”的概念赞成这样一种观点，即任何研究，如果要有益于科学的名誉，都必须把注意力放在客观世界的事实上。一项研究，如果不被认为是科学的、能够接受经验检验的，那么往好里说，会被视作不科学，往坏里说会被视作胡说八道（维特根斯坦〈Wittgenstein〉语）。这种观点

2 探索潜意识

pl * 约束着心理学只能研究明显的行为，引导精神病学去研究神经化学过程。它倾向于认为，决定着行为的大脑和精神因素，不属于科学研究的范围，因而也是无关紧要的。因为个体是一个可以从物理学、生物学、神经科学和化学角度上来研究的目标，他们就不可避免地想降低个体的主观性以及主观性精神经历的重要性。

(2) 精神病学、心理学和社会学已经变成了官僚体系的一部分，将人作为客观对象对待，用尽可能有效的方法来对待、操纵和控制人，以便达到将人们带回到正常生活中，并让人们在社会当中扮演有用的角色的高于一切的目标。这个官僚系统没有时间，也没有兴趣去研究个体的内部的、主观的过程。

(3) 精神分析在知识上的停滞，在面对现代大众社会的各种问题时所遇到的困难，麻烦、耗时、低效的以及从统计上来说无法预知的治疗方法，等等。精神分析师们看来无法通过实验研究来验证他们的理论，也无法提高他们的治疗方法的效率。

人们不得不得出这么一个印象，那就是，精神分析师们变得不科学，在治疗效果方面也很落后，他们在进行心理学和精神病学的先锋性的研究当中，失去了自己智力上的自信。

但是，现在正是质疑那种被广泛使用的假设的时候。这种假设认为，在对自然界的理解和掌握当中被证明是至高无上的科学方法，也可以同样应用到对人类的大脑和行为的研究上来。在最近的一次检查当中，我们遇到了一些哲学问题，这让我们怀疑心理学——从字面意思来说，就是头脑的科学——是否从根本上是可行的。既然我们认为科学从本质来说是处理客观对象的——主观世界之外的世界中所发生的现象——那

* 此为英文原著页码。下同。——中文译审者注

么，我们就要问，它怎么能够处理主观世界里面所发生的事情？心理过程——我们指的是一个人的思想、感觉、欲望、恐惧、幻想和梦想——是主观经验，我们必须承认，我们无法采用对待外部世界里的客观现象的方法来处理心理过程。换句话说，科学客观性的概念是建立在这么一个假设上的，即认为客体是在观察者外面的、与观察者相独立的一种实体，它们具有空间体积和质量的特性，具有时间和因果性的特性。这些客体的特性被认为是量化的特性，所有的物质对象都应当具备这些特性。所以，作为科学家，他就必须让自己是“客观的”，他就必须在科学工作中将主观的考虑排除出去。所以，将科学客观性的概念应用到对于人类大脑的研究上来，是不合适的。

p2

从最基本的角度来看，这个问题可以这样阐述：主观的东西怎么能够成为科学研究的客体呢？这就形成了一个“哲学结”，在很多年的时间里都在困扰着哲学家和科学家们。叔本华（Schopenhauer）曾经对各种心理学都可能面对的这个做过很好的阐述：

世界上的一切，都具有以主体为条件，并为着主体而存在的性质。那认识一切而不为任何的事物所认识的，就是主体。因此主体就是这世界的支柱，是一切现象、一切客体一贯的、经常作为前提的条件；原来凡是存在着的，就只是对于主体的存在。主体就是我们自己，我们是认识者，而不是认识的客体。但是如果一个人的身体是认识的客体，从认识论的角度来看，他的身体就应被视为一个客体。

身体是众多客观对象中的一种客体，它依赖于统治着我们对于客体的知觉和认识的种种形态。和所有的客观对象一样，我们的身体具备空间和时间上的特性，具备广延、物质和因果性的特性，但是，我们的主观大脑的想法和感觉却不属于这些